

FURLANS E MERIDIONÂI

Za cualchi di un grant gjornâl talian, progressist e di çanpe, par spiegâ parceche i meridionai no si cjatin ben a lavorâ tas fabricas al veva tirât fûr il Leopardi («Napoli è la città dei lazzaroni e dei pulcinella, semibarbara e africana») e al ripuartava ce ch'á disin in Israêl («Siamo molto grati alla Sicilia, perchè è il solo Paese arabo che non ci ha dichiarato guerra») sustant cussì una vôra di lôr specie i «espers» dai problemas da bassa Italia. Tant che un Sicilàn, un cert siôr Russo, disint dal teremot, si è sbrocât: «Insomma, questo famoso, civilissimo Friuli non ha fatto proprio un bel niente».

Propit chêi ch'á son bogns di fâ la ô cul cûl da taça a tratin di 'alfabess i scritôrs. La vacja sporcja a sporcja chê monda!

Specie un siciliàn che prima di fevelâ a stupit-via al varèss di cjalâsi atôr das bandas dal Belice, o in chêi paîs cu la int che ti ûl tant ben che se tu vâs a cjatâju, no ti lassin plui torna via, tigninti cun lôr magari 't'una stala a pan e âga, e prin di molati ti scuedin cualchi franc par ripajâsi il morâl e la sacheta da conpania pierduda.

Se ritars a son stâs in Friûl al è parceche Roma capitâl a è massa distant e parvia che i sorestans regjonâi an ulût fâ i talians doprant, cenca pensâ massa sôra, las less talianas cun duta la lôr burocrazia par nô fûr dal normâl. E la burocrazia, duc' lu sa, a è la specialitât taliana. La leç regjonâl par comedâ las cjasas (20.6.77) a è vignuda fûr prima di savê tros bês che il guviêr «pedoglôs» (on. Colomba) al prometeva (La leç dal Stât a è dal 8.8.77). La leç regjonâl pa ricostrussion a è dal 23.12.77. Il timp pierdût al è soledut parvia dai plans particolaregjâs inponûs da leç taliana, dai partûs talians e dai lôr architess. Cença tignî cont che cuant che Roma à mandât i bês à fat prometi di metint via un pôs pas impresas talianas in crisi.

II Friûl al è propit civilissimo (ma forsit un tic massa!) s'al riva a ingloti dutas las porcarias ch'á j fasin i Talians, o chêi par lôr cont, cença rivâ a cometi ce ch'an fat i napoletans dopo il taramòt. Inmò Belices chi di nô no s'în viôt, cun dut ce ch'an vût i Sicilians in plui di no!

Il fat al è che nô j vin il fiât di fâ su cjasas cun chê cragna ch'á nus à dât l'Italía e no vin chê di rindisi. I vin il lavôr 'tal sanc. No fasin di mancûl di lâ a vôra se l'Udinês al zuja di balòn coma ch'al sucêt a Napuli.

Siôr Russo, no esist una cuistion meridionâl, a esist la cuistion dai meridionai!

Nol è nuja di fâ, a è un'âtra int. In Sicilia, par esenpli, a son vignûs fûr manifesc' cu la fotografia dal Pressident da Libia cu la scritta «Colonnello Gheddafi, ti aspettiamo», firmât l'Associazion siculo-araba, L'On. Spataro (P.C. I.), ch'a nol ûl che in Sicilia a metin sclavitûs militârs, al fâs una propuesta concreta: «Conviene piû alla Sicilia il ruolo di portaerei o quello di partner del Nord-Africa?». E convint al sostèn: «Noi non siamo agenti di nessuno. Ma la politica estera non può non tenere conto dei nostri interessi nazionali» (nassiòn araba naturalmentri!). A esist ancja un ufissi siciliàn da l'«Associassìon italo-araba» tignuda sù da DC, PSI, PCI; il president onorari al è il ministro Virginio Rognoni.

Nuja ce dí, no si po lâ cuintri natura, cuintri i leanps di sanc, di civiltât... Ognun al bala cun sô agna!

E alora, doprant il stess metro, nô Furlans ce strada vino di cjapâ?

Meni Trasegan

Dacordo in plen sun ce ch'al à scrit dai amigos di venti-jù. A son veretâz tant claris che un omp libar lis acete cence sustâsi o metisi a sbarâ. Si trate di un'âtre culture e un'âtre civiltât. Cun chest no vuei dí però che nô o vin dut il bon e lôr dut il scart. O dîs che il nestri mût di vivi e di viodi lis robis nol è conpagn dal lôr.

No soi tant dacordo su lis grandis virtûz dai furlans. And'è tante, tantissime int che si lanbiche di buinore fin gnot ma, soredut dopo dal taramot, si à viodût ancje in Friûl un sfiniment, un lassâsi lâ, un butâsi come lôr. Une volte, s'al cjatave un clap, il furlan lu spostave o lu lavorave.

Cumò o crôt che plui di un e di doi si sentin parsore. Al ûl dí che la difarense ch'ò vin dite modant si sta scurtant sinpri plui. O che lôr a son alcâz o che nô si sin sbassâz. Pò staj ch'al seti un mâl piàbil o che lôr a son plui figuris porchis di nô. In chest câs, però, nissun nol pò gjavânus la cualifiche di macacos.

Avrîl 1981